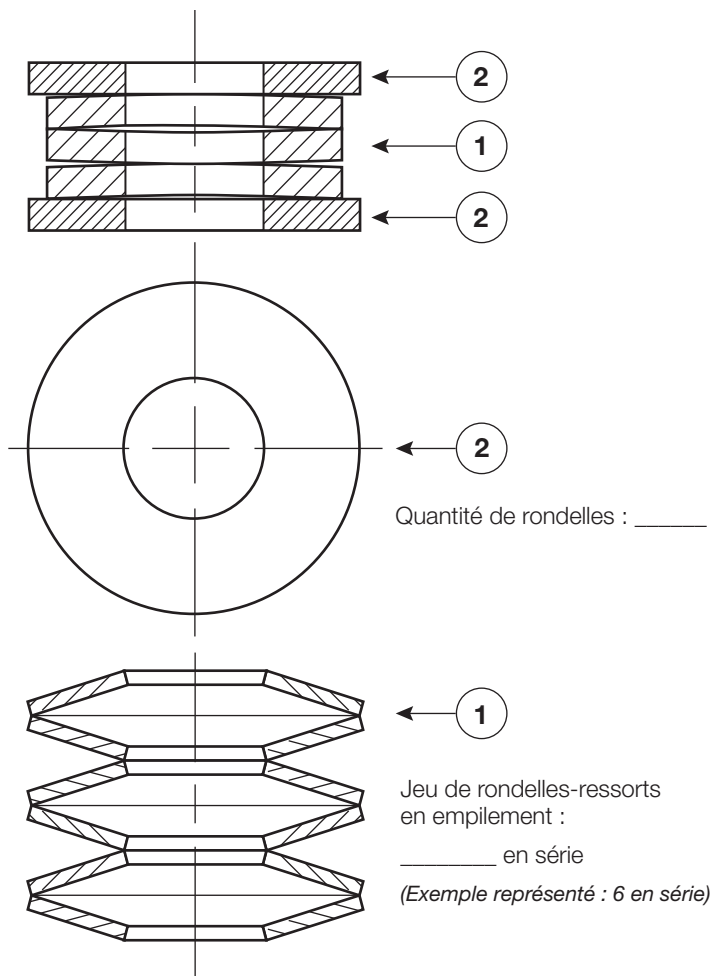


# Joint d'étanchéité/étanchéité sous contrainte dynamique pour les trous d'homme - Instructions d'installation

## IMPORTANT :

Il est supposé que le ou les installateurs connaissent bien les équipements et respectent toutes les exigences de mise hors pression et de refroidissement telles qu'elles s'appliquent au dispositif sur lequel l'installation a lieu. Lisez toutes les instructions avant de réaliser l'installation.

Figure 1 : Ensemble d'étanchéité sous contrainte dynamique



Vous disposez d'une solution d'étanchéité sous contrainte dynamique pour trou d'homme Chesterton. Celle-ci peut comprendre : un joint d'étanchéité Chesterton 459 pour les trous d'homme ou un joint d'étanchéité Steel Trap de Selco®; des dispositifs d'étanchéité sous contrainte dynamique pré-empilés (**Figure 1**) ; du super anti-grippant au nickel 772 de Chesterton.

## Préparation de l'équipement

1. Retirez complètement l'ancien joint d'étanchéité des surfaces d'étanchéité. Nettoyez intégralement la surface du couvercle du trou d'homme et sa surface d'appui, en prenant soin de supprimer tous les corps étrangers et les débris.
2. Contrôlez l'absence d'empreintes de câble, de piqûres, de gorges, de fissures, d'éraflures, de traces d'outil et de déformation des surfaces d'étanchéité. Si vous observez un endommagement de la surface d'étanchéité, celle-ci doit être réparée de sorte que ses faces soient parallèles et aient un fini de surface de 3,2  $\mu\text{m}$  à 6,3  $\mu\text{m}$  (125  $\mu\text{po}$  à 250  $\mu\text{po}$ ) RMS. En cas d'endommagement sans possibilité de réparation, le couvercle, la surface d'appui, les fixations, les goujons/écrous et les rondelles du trou d'homme doivent être remplacés.

## LEGENDE

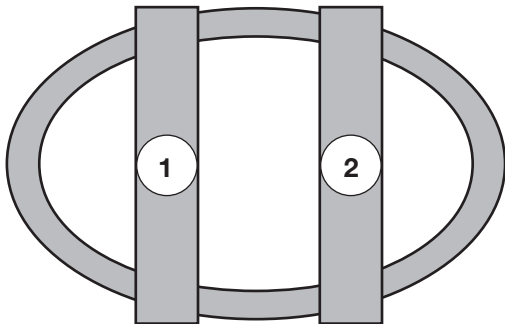
- 1 - Jeu de rondelles-ressorts en empilement
- 2 - Rondelles plates

## AVERTISSEMENTS

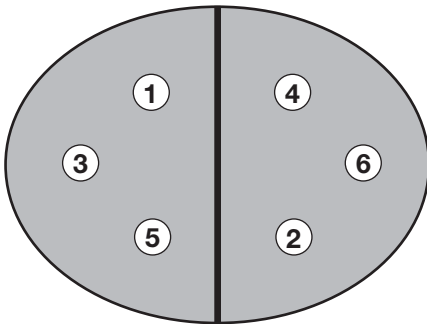
Ces instructions sont d'ordre général. Il est supposé que l'installateur connaît bien les joints d'étanchéité et les exigences de son usine quant à leur utilisation. En cas de doute, faites-vous assister par une personne de l'usine ayant l'expérience du produit ou retardez l'installation jusqu'à ce qu'un représentant du fabricant de joint soit disponible. Toutes les dispositions auxiliaires nécessaires au bon fonctionnement (chauffage, refroidissement, arrosage) ainsi que les dispositifs de sécurité doivent être employés. Ces décisions incombent à l'utilisateur. La décision d'utiliser ce produit ou tout autre produit Chesterton pour une application déterminée incombe au client.

## Installation

Figure 2 : Séquence de serrage des boulons



2 boulons et goujons avec 2 fixations



6 boulons et goujons avec une plaque de boulonnage

1. Manipulez le joint d'étanchéité Chesterton 459 ou le joint d'étanchéité Steel Trap de Selco® avec soin, de sorte de ne pas endommager le joint avant l'installation. Contrôlez l'absence de dommages du joint avant son installation.
2. Décollez le papier de protection de l'adhésif du joint d'étanchéité. Centrez le joint d'étanchéité sur le couvercle du trou d'homme et appuyez dessus pour qu'il adhère à la surface d'étanchéité.
3. Respectez la procédure appropriée de l'usine/OEM lors de la fermeture de la porte du trou d'homme. Assurez-vous qu'aucun débris contaminant ne fait obstacle au contact entre le joint d'étanchéité et la surface d'étanchéité.
4. Les boulons, écrous, rondelles-ressorts et rondelles doivent être généreusement lubrifiés sur toutes leurs surfaces avec du super anti-grippant au nickel 772. Veillez à ce que le super anti-grippant au nickel 772 n'entre pas en contact avec le joint d'étanchéité ou la surface d'étanchéité.
5. Installez les rondelles-ressorts et les rondelles de la bride dans le bon sens, tel qu'indiqué dans la **Figure 1**. En cas d'utilisation d'un nombre impair de rondelles-ressorts, la première rondelle-ressort installée doit être positionnée avec sa partie concave vers la porte du trou d'homme. Installez l'écrou ; serrez-le à la main pour maintenir l'ensemble des rondelles-ressorts en place.
6. A l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée et en respectant la séquence de serrage correspondante indiquée à la **Figure 2**, serrez les boulons à 30 % de la valeur de couple final recommandée par l'OEM.
7. A l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée et en respectant la séquence de serrage indiquée à la **Figure 2**, serrez les boulons à 60 % de la valeur de couple final recommandée par l'OEM.
8. A l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée et en respectant la séquence de serrage indiquée à la **Figure 2**, serrez les boulons à 100 % de la valeur de couple final recommandée par l'OEM.
9. A l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée, serrez tous les boulons, dans le sens horaire autour du cercle de perçage, à 100 % de la valeur de couple recommandée par l'OEM. Plusieurs passes peuvent être nécessaires jusqu'à ce que 100 % de la valeur du couple soit uniformément appliquée à chaque boulon.
10. Après l'arrêt de la chaudière, attendre qu'elle se refroidisse et resserrez les boulons à la valeur du couple recommandé par l'OEM avant de remettre la chaudière sous pression.

Selco® est une marque déposée de Sealing Corporation.



860 Salem Street  
Groveland, MA 01834 USA  
Téléphone : 781-438-7000 Télécopieur : 978-469-6528  
www.chesterton.com

© A.W.Chesterton Company, 2013. Tous droits réservés.  
® Marque déposée, propriété exclusive et sous licence de  
A.W. Chesterton Company aux E.-U. et dans d'autres pays.

FORM NO. FR36403 REV. 1

Certifications ISO disponibles à [www.chesterton.com/corporate/iso](http://www.chesterton.com/corporate/iso)

PRINTED IN USA 7/13